



SPRING
春
EVENTS



郡山市子どもまつり 5月5日
体験コーナーやスポーツイベントなど、楽しい遊びがいっぱい。
問/子ども未来課 024-924-3801

Koriyama City Children's Festival [May 5]
The Children's Festival offers experiential booths, sporting events, and plenty of other fun ways to enjoy the festival.
Inquiries: Children's Future Division

さくらまつり 4月

桜の開花時期に合わせて、市内各所で桜祭りが開かれます。
問/郡山市観光協会 024-954-8922

Sakura (Cherry Blossom) Festival [April]

Cherry blossom festivals are held throughout the city when the blossoms come into bloom.
Inquiries: Koriyama City Tourism Association



郡山シティーマラソン大会 4月29日
子どもから大人まで34部門に分かれ、開成山陸上競技場をスタートするコースで健脚を競います。
問/スポーツ振興課 024-924-3441

Koriyama City Marathon [April 29]

The Koriyama City Marathon offers 34 divisions, from children through adults. The runners compete on a various courses that start at the Kaiseizan Athletics Stadium.
Inquiries: Sports Promotion Division



高柴デコまつり 5月下旬

高柴七福神踊りをはじめ、地元の太鼓なども楽しめます。
問/同実行委員会 024-971-3900

Takashiba Deko Festival [Late May]

Enjoy events such as the Takashiba Seven Gods of Good Fortune dance and local Japanese drumming.
Inquiries: Festival Committee



湖まつり 7月下旬

トライ舟体験や郷土芸能披露のほか、湖上花火大会が開催されます。
問/郡山湖南まつり実行委員会(湖南町商工会) 024-983-2117

Lake Inawashiro Festival [Late July]

Take a ride in a tub boat and see performances of local performance art in addition to a fireworks display over the lake.
Inquiries: Koriyama Konan Festival Committee (Konan City Chamber of Commerce)



ふくやま夢花火 8月第1土曜

音楽とコラボした創作花火や尺玉が、夏の夜空を彩ります。
問/ふくやま夏祭り実行委員会(富久山町商工会) 024-923-0896

Fukuyama Dream Fireworks Festival [First Saturday in August]

Creative fireworks in synchronization to music and shakudama (large size fireworks) are shot off and light up the night sky in brilliant colors.
Inquiries: Fukuyama Summer Festival Committee (Fukuyama Society of Commerce and Industry)

SUMMER
夏
EVENTS



うねめまつり 8月第1木~土曜

采女供養祭や郡山三大美女パレード、うねめ踊り流しなどが行われます。
問/同実行委員会(郡山商工会議所) 024-921-2610

Uneme Festival [First Thursday - Saturday in August]

The Uneme Festival celebrates an ancient court lady and features a parade of Koriyama's legendary 'three great beauties' (Uneme, Hagi-hime and Shizuka-Gozen), along with the Uneme dance.
Inquiries: Festival Committee (Koriyama Chamber of Commerce and Industry)



**あさか野夏まつり
花火大会**

8月14日
尺玉などを360度どこからでも眺められるのが特徴です。
問/同実行委員会 024-946-2068

Asakano Fireworks Festival [August 14]

The festival is distinguished by the fact that the large fireworks can be viewed from any angle.
Inquiries: Festival Committee



**郡山布引
風の高原まつり**

8月下旬

33基の風力発電が立ち並ぶ下一面にヒマワリが咲き誇り、ウォーキングや高原野菜収穫体験などができます。
問/郡山湖南まつり実行委員会(湖南町商工会) 024-983-2117

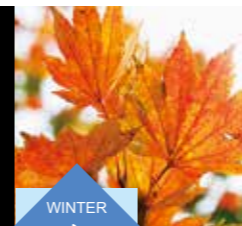
Koriyama Nunobiki Kazenokogen Festival [Late August]

A carpet of sunflowers standing tall, spread beneath 33 electricity-generating windmills. You can enjoy walking among them or harvesting highland vegetables.
Inquiries: Koriyama Konan Festival Committee (Konan City Chamber of Commerce)



こおりやまのイベント

Koriyama's Seasonal Events



色とりどりの花に包まれる春、熱気あふれる人々が集う夏、
伝統に彩られた祭りが息づく秋、そして心を温めてくれる冬と、
こおりやまの四季は、多彩なイベントが行われています。
Spring is enveloped in brilliantly colored flowers. People gather in excitement in summer.
Autumn comes alive with traditionally dynamic festivals, and winter is a time of heart-warming coziness. Koriyama is home to a variety of events throughout the year.



AUTUMN
秋
EVENTS



海老根長月宵あかり~秋蛸~ 9月中旬

海老根伝統手漉和紙を使ったページェントに灯りを灯す幻想的な風景が楽しめます。
問/海老根秋蛸実行委員会 090-4634-4472

Ebine Nagatsuki Yoiakari - Akihotaru - [Mid-September]

The literal meaning of the festival name is the 'Ebine September Night Illuminations'. Enjoy the whimsical scenery of illuminated lanterns made from traditional handmade Japanese washi paper.
Inquiries: Ebine Akihotaru Committee



柳橋の歌舞伎

9月中旬

約40年前に地域の支援を受けて復活し、住民が伝統を受け継いで上演されています。
問/文化振興課 024-924-2661

Yanagihashi Kabuki [Mid-September]

Reinstated approximately 40 years with support from the community, residents of the area carry on the tradition and annually put on the Yanagihashi Kabuki performance.
Inquiries: Culture Promotion Division

富岡の唐傘行灯花火

10月中旬

唐傘に取付られた花火が四方に飛び散り、光が雨のように降り注ぎます。
問/文化振興課 024-924-2661

Karakasa Andon Fireworks in Tomioka [Mid-October]

Fireworks attached to a giant paper umbrella explode in four directions and fall like rain.
Inquiries: Culture Promotion Division

WINTER
冬
EVENTS



ビッグツリーページェント・フェスタ IN KORIYAMA

11月下旬~1月中旬

駅前広場に約34万球のイルミネーションが点灯され、冬の夜空を彩ります。
問/同実行委員会(郡山商工会議所) 024-921-2610

Big Tree Pageant Festa IN KORIYAMA [Late November - Mid-January]

Around 340,000 Christmas lights are illuminated in the square in front of the station, dazzling the winter night sky.
Inquiries: Festival Committee (Koriyama Chamber of Commerce and Industry)



ウィンターフェスタ IN KORIYAMA

新酒まつり 2月上旬

市内6歳元の個性豊かな新酒を飲み比べできるイベント。
問/同実行委員会(郡山商工会議所) 024-921-2610

Winter Festa IN KORIYAMA 'Shinshu-Matsuri'

(New Sake Festival) [Early February]
Try the new sake from 6 different breweries in the city and compare their abundantly unique flavors.
Inquiries: Festival Committee (Koriyama Chamber of Commerce and Industry)

碧梯熱海温泉つるりんご祭 12月第1日曜

氷上綱引大会やスケート体験教室、つるりんご鍋のふるまいなどが行われます。
問/同実行委員会(碧梯熱海温泉観光協会) 024-984-2625

Bandai Atami Onsen Tsururinko Festival

[First Sunday in December]
Tsururinko offers a Tug-of-war on ice and skating lessons, in addition to free servings of 'Tsururinko hot pot'.
Inquiries: Festival Committee (Bandai Atami Onsen Inns Corporative Association)

